

Album: Jinja
 Composer(s): Steven Sogo
 Lyrics: Steven Sogo
 Original Language: Swahili
 Featuring: Steven Sogo

Original Language

Translation

Biwelewele

Foolish

Mwenzako akisonga mbele,
 apo kumpa heri,
 unavimba roho.
 Japokuwa hauna kipaji kama ye.

When your friend is succeeding,
 instead of acclaiming him you become
 concerned.
 While you don't have the same gift.

Unacaguwa kumcafuwa,
 kumulumiza moyo,
 Tena kazi yake hauyiwezi.

Then you decide to sully his reputation,
 to hurt him, while you are not
 even able to accomplish his job.

Unashindwa kupanga maisha yako.

You are even failing to plan your
 own life.

Wenye wivu wote, biwelewele.
 Wenye roho mbaya, biwelewele.
 Wenye cukicuki, biwelewele.

Those who are jealous, they are foolish.
 Those who are hateful, they are foolish.
 Those who are nasty, they are foolish.

Mwenzako akisonga mbele,
 ebu nawe vikupe nguvu yakujaribu
 kitu.
 Usikaliye maneno tu,
 unapashwa yeye kumueshimu,
 kumpatiya amani,
 Gisi naye uyo hakusumbuwi.
 Fanya kazi yako uwace roho mbaya.

When your friend is succeeding,
 it might give you strength to try out
 something too.
 Don't keep on talking,
 you have to respect him,
 to leave him alone,
 as he doesn't bother you.
 Mind your own business and don't be
 hateful.

Wenye wivu wote, biwelewele.
 Wenye roho mbaya, biwelewele.
 Wenye cukicuki, biwelewele.

Those who are jealous, they are foolish.
 Those who are hateful, they are foolish.
 Those who are nasty, they are foolish.